

574132-2025 - Modifika fil-kuntratt

Il-Ġermanja – Servizzi tad-disinn ta' l-inġinerija għal stallazzjonijiet tat-traffiku – STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

OJ S 168/2025 03/09/2025

Avviż tal-modifika fil-kuntratt

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: DB Netz AG (Bukr 16)

Email: angelika.an.hoffmann@deutschebahn.com

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Deskrizzjoni: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Identifikatur tal-proċedura: 2ac9fd6f-7a8b-41db-b66d-5c07032adb26

Identifikatur intern: 22FEI61001

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71322500 Servizzi tad-disinn ta' l-inġinerija għal stallazzjonijiet tat-traffiku

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Pölchow

Kodiċi postali: 19055

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Deskrizzjoni: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Identifikatur intern: e7bc3b84-eae4-433b-bb0b-ae508bceaf82

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71322500 Servizzi tad-disinn ta' l-inġinerija għal stallazzjonijiet tat-traffiku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Pölchow

Kodiċi postali: 19055

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 17/02/2023

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2023

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Entfällt

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: DB Netz AG (Bukr 16)

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

6. Riżultati

6.1. ID tal-lott tar-riżultati: LOT-0001

6.1.2. Informazzjoni dwar ir-rebbieħa

Rebbieħ:

Isem uffiċjali: Arcadis Mobility Germany GmbH

Offerta:

Identifikatur tal-offerta: 2023871133

Identifikatur tal-lott jew tal-grupp ta' lottijiet: LOT-0001

Valur tal-offerta: 0,00 EUR

Sottokuntrattar: Għadu mhux magħruf

Informazzjoni dwar il-kuntratt:

Identifikatur tal-kuntratt: CON-0001 - Arcadis Mobility Germany GmbH

Data li fiha ntgħazel ir-rebbieh: 27/01/2023

Data tal-konkluzjoni tal-kuntratt: 08/02/2023

7. Modifika

7.1. Modifika

Identifikatur tal-avviż ta' qabel ta' hruġ ta' kuntratt: 091425-2023

Identifikatur tal-kuntratt modifikat: CON-0001 - Arcadis Mobility Germany GmbH

Raġuni għall-modifika: Htieġa għal xogħlijiet, servizzi jew provvisti addizzjonali mill-kuntrattur oriġinali.

Deskrizzjoni: VÄ 016 Aufgrund der Digitalisierung des Stellwerks in Pölchow hat sich im Projektverlauf die Notwendigkeit von Anpassungen am Bahnübergang ergeben. Der Straßenbaulastträger möchte in diesem Zusammenhang den Begegnungsfall LKW/LKW in die Planung einbeziehen, was Anpassungen an den Breiten von Straße und Gehweg erforderlich macht. Durch dieses Änderungsverlangen ist der Straßenbaulastträger gemäß EKrG an den Kosten zu beteiligen. Zur Ermittlung des Kostenverteilungsschlüssels und als Grundlage für die Kreuzungsvereinbarung ist die Erstellung eines Fiktiventwurfs zwingend erforderlich. Dieser umfasst die Ausarbeitung der Planungsunterlagen einschließlich einer textlichen Beschreibung, die Ermittlung und Zusammenstellung der Kosten, die Klärung der Randbedingungen sowie die Erstellung eines Kreuzungsplans.

7.1.1. Bidla

Deskrizzjoni tal-modifiki: VÄ 016 R104F001 - VÄ016 Planung Fiktiventwurf BÜ

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: DB Netz AG (Bukr 16)

Numru tar-reġistrazzjoni: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Indirizz postali: Adam-Riese-Straße 11-13

Belt: Frankfurt Main

Kodiċi postali: 60327

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: FE.EI-O-A

Email: angelika.an.hoffmann@deutschebahn.com

Telefown: +49 3029755763

Fax: +49 6926553244

Indirizz tal-internet: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes

Numru tar-reġistrazzjoni: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizz postali: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 22894990

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Arcadis Mobility Germany GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: 7db216f7-3b9f-4940-9227-624a3866a1bb

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60314

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Telefown: +49

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Offerent

Rebbieh ta' dawn il-lottijiet: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9427d125-9c25-4f2d-ac23-c335393c0e2c - 01

Tip ta' formola: Modifika fil-kuntratt

Tip ta' avviż: Avviż tal-modifika fil-kuntratt

Sottotip tal-avviż: 39

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/09/2025 17:47:06 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 574132-2025

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 168/2025

Data tal-pubblikazzjoni: 03/09/2025